

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Notices of Uninsured Deposits Regulations (Trust and Loan Companies)

Règlement sur les avis relatifs aux dépôts non assurés (sociétés de fiducie et de prêt)

SOR/2008-64

DORS/2008-64

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on March 8, 2008

Dernière modification le 8 mars 2008

Published by the Minister of Justice at the following address: http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante : http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on March 8, 2008. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications comme élément de preuve

[...]

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 8 mars 2008. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Notices of Uninsured Deposits Regulations (Trust and Loan Companies)			Règlement sur les avis relatifs aux dépôts non assurés (sociétés de fiducie et de prêt)	
1	NOTICE TO BE GIVEN BEFORE OPENING A DEPOSIT ACCOUNT	1	1	AVIS DONNÉ AVANT L'OUVERTURE D'UN COMPTE DE DÉPÔT	1
2	NOTICES IN BRANCHES AND ON WEBSITES	1	2	AVIS DANS LES BUREAUX ET SUR LES SITES WEB	1
3	NOTICES IN ADVERTISEMENTS	2	3	AVIS DANS LA PUBLICITÉ	2
*4	COMING INTO FORCE	2	*4	ENTRÉE EN VIGUEUR	2

Registration SOR/2008-64 March 6, 2008

TRUST AND LOAN COMPANIES ACT

Notices of Uninsured Deposits Regulations (Trust and Loan Companies)

P.C. 2008-516 March 6, 2008

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsection 413.1(3)^a of the *Trust and Loan Companies Act*^b, hereby makes the annexed *Notices of Uninsured Deposits Regulations (Trust and Loan Companies)*.

Enregistrement DORS/2008-64 Le 6 mars 2008

LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT

Règlement sur les avis relatifs aux dépôts non assurés (sociétés de fiducie et de prêt)

C.P. 2008-516 Le 6 mars 2008

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu du paragraphe 413.1(3)^a de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les avis relatifs aux dépôts non assurés (sociétés de fiducie et de prêt)*, ci-après.

^a S.C. 2007, c. 6, s. 358

^b S.C. 1991, c. 45

^a L.C. 2007, ch. 6, art. 358

^b L.C. 1991, ch. 45

NOTICES OF UNINSURED DEPOSITS REGULATIONS (TRUST AND LOAN COMPANIES)

NOTICE TO BE GIVEN BEFORE OPENING A DEPOSIT ACCOUNT

- **1.** (1) The notice required under subsection 413.1(1) of the *Trust and Loan Companies Act* shall be given either as part of the account agreement or as a separate document.
- (2) If the notice is given to a person on premises that the company shares with a member institution within the meaning of section 2 of the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*,
 - (a) the notice shall contain an additional statement indicating that the company's business is separate and distinct from that of the member institution; and
 - (b) the company shall verbally explain all the information contained in the notice to the person requesting the account and obtain from them a signed declaration stating that
 - (i) the person has been given and has read the notice.
 - (ii) the company has verbally explained the information contained in the notice, and
 - (iii) the person understands that deposits with the company are not insured by the Canada Deposit Insurance Corporation.

NOTICES IN BRANCHES AND ON WEBSITES

2. (1) The notice required to be posted under paragraph 413.1(2)(a) of the *Trust and Loan Companies Act* shall be in the following form:

NOTICE

Deposits with (*name of company*) are **not insured** by the Canada Deposit Insurance Corporation.

(2) A notice in a branch shall be prominently displayed in such a manner that it is clearly visible in the

RÈGLEMENT SUR LES AVIS RELATIFS AUX DÉPÔTS NON ASSURÉS (SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT)

AVIS DONNÉ AVANT L'OUVERTURE D'UN COMPTE DE DÉPÔT

- 1. (1) L'avis exigé par le paragraphe 413.1(1) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* soit figure dans l'entente relative au compte, soit constitue un document distinct
- (2) Si l'avis est donné à une personne dans des locaux que la société partage avec une institution membre, au sens de l'article 2 de la *Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada*:
 - *a*) l'avis contient un énoncé supplémentaire indiquant que les activités de la société sont distinctes de celles de l'institution membre;
 - b) la société explique oralement à la personne le contenu de l'avis et obtient de celle-ci une déclaration signée confirmant les faits suivants :
 - (i) la personne a reçu l'avis et l'a lu,
 - (ii) la société lui a expliqué oralement le contenu de l'avis,
 - (iii) la personne comprend que les dépôts détenus par la société ne sont pas assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada.

AVIS DANS LES BUREAUX ET SUR LES SITES WEB

2. (1) L'avis dont l'affichage est exigé par le paragraphe 413.1(2) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* est affiché de la façon suivante:

AVIS

Les dépôts que détient la (nom de la société) ne sont pas assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada.

(2) L'avis affiché dans ses bureaux y est affiché bien en évidence de manière à ce qu'il soit clairement visible area of the branch that is open to the public. The notice shall

- (a) be 27.94 cm in height and 43.18 cm in width; and
- (b) display letters having a font size of 120 points in the heading and a font size of 50 points in the remainder of the text.
- (3) A notice on a website shall be prominently displayed in such a manner that it is clearly visible to the person accessing the website.

NOTICES IN ADVERTISEMENTS

3. The notice required under paragraph 413.1(2)(b) of the *Trust and Loan Companies Act* shall be in the form set out in subsection 2(1) and shall appear prominently in advertisements in which the company offers deposit facilities or solicits deposits.

COMING INTO FORCE

***4.** These Regulations come into force on the day on which section 358 of *An Act to amend the law governing financial institutions and to provide for related and consequential matters*, chapter 6 of the Statutes of Canada, 2007, comes into force, but if they are registered after that day, they come into force on the day on which they are registered.

dans l'aire ouverte au public et comporte les caractéristiques suivantes:

- a) 27,94 cm de hauteur sur 43,18 cm de largeur;
- b) les caractères utilisés dans l'intitulé sont de 120 points et ceux utilisés dans le reste du texte sont de 50 points.
- (3) L'avis affiché sur ses sites Web y est affiché bien en évidence de manière à ce qu'il soit clairement visible aux personnes qui accèdent aux sites.

AVIS DANS LA PUBLICITÉ

3. L'avis dont la parution est exigée par le paragraphe 413.1(2) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* paraît bien en évidence et de la façon prévue au paragraphe 2(1) dans la publicité dans laquelle la société offre des services de dépôts ou sollicite des dépôts.

ENTRÉE EN VIGUEUR

*4. Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 358 de la *Loi modifiant la législation régissant les institutions financières et comportant des mesures connexes et corrélatives*, chapitre 6 des Lois du Canada (2007), ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

^{* [}Note: Regulations in force March 8, 2008, see SI/2008-33.]

^{* [}Règlement en vigueur le 8 mars 2008, voir TR/2008-33.]